

Chodsko - místo pro Vaši dovolenou

Čechy a Bavorsko

Zážitky. Poznání. Turistika



Dobrý den, vítejte na Chodsku ...

Úvod

Srdečně Vás vítáme v srdci Čech a Bavorska! Chodsko čeká, až ho objevíte. **Zažijte** na vlastní kůži neporušenou lesní přírodu a osvěžující jezera u pramenů řek. Ponořte se do kultury a živých tradic během festivalového léta nebo při návštěvě sousední rekreační oblasti Waldmünchen. **Poznejte a projděte si** okolí Čerchova či malebné údolí říčky Schwarzach. Zkrátka – užijte si nezapomenutelnou dovolenou v česko-bavorském pomezí!

Impressum:
Vydavatel
Turistické a informační středisko
Waldmünchen
Marktplatz 16
D-93449 Waldmünchen
Tel. 0049 (0) 99 72 / 3 07 25
Fax 0049 (0) 99 72 / 3 07 40
www.waldmuenchen.de
tourist@waldmuenchen.de
Grafický návrh, úprava a výroba
Gustav Fuß



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI



Les a příroda 4-5

Výlety do přírody
v lese plném pokladů

Proud jedné řeky 6-7

Hike & Bike v údolí řeky Schwarzach

Dobývání vrcholů 8-9

Setkání Čech a Bavorska
na nejvyšší úrovni

Hledání kořenů 10-11

Historie a historky

Bez hranic 12-13

Rekreace v Čechách i Bavorsku

Budte aktivní a fit 14-16

zážitky - poznání - turistika

V zdravém těle zdravý duch 16-17

Vypněte a užívejte si

Rodinná dovolená 18-19

U nás se děti vyřádí

Festivally & kultura 20-21

Poznejte lidi, poznejte své sousedy

Zima pod Čerchovem 22-23

Pohodové zimní sportování



Výlety do přírody *v lese plném pokladů*

Nadýchejte se smrkové vůně, měkce si šlápněte do mechu, zaposlouchejte se do šumu hor. Při putování rozsáhlým a téměř nedotčeným česko-bavorským příhraničím zažijete dobrodružství, poodhalíte četná tajemství a panenská příroda Vás oslní.

Vydejte se za objevy: zelená střecha lesa ukrývá staré a skoro zapomenuté poklady: úlomky skla pod kapradím, pozůstatky zdí zmizelých vsí, zříceniny hradů ...

Mnohá místa Vám poskytnou úžasný rozhled do krajiny (rozhledna na Čerchově, Světelná věž lidskosti/Leuchtturm der Menschlichkeit, Hrádek či Draženovská hora u Domažlic, Výhledy nad Klenčím, zřícenina hradu Starý Herštejn, ...), na procházkách minete nespočetně romantických mýtin a zákoutí a jednotlivé etapy Vám zpřijemní lákavé cíle (Sádecké skály, křemenný val, Postřekovské rybníky, Tři znaky, ...). Po stopách slavného spisovatele Vás například povede Jiráskova stezka z Trhanova na Hrádek.

Nic není snazšího, než objevovat les při sportu: zabalte si batoh, zašněrujte boty, případně osedlejte kolo a ponořte se do úžasné symbiózy člověka a přírody. Do duše Vám vstoupí klid, povzbudíte své tělo a navíc se nadýcháte čerstvého vzduchu.





L es a příroda



Hike & Bike v údolí řeky Schwarzach

Svěží a pramenitá česko-bavorská životní osa

Malebné říční údolí kopíruje dávnou poštovní cestu mezi Regensburgem a Prahou, nyní zde obě země spojuje též cyklistická trasa „údolím řeky Schwarzach“ neboli 'Schwarzachtalradweg'.

Na břehu říčky s černě se třpytící průzračnou vodou i v jejích zákrutách zaplesá při jemném šplouchání každá duše. Za návštěvu stojí i nedaleké údolí řeky Bystřice a Česká studánka.

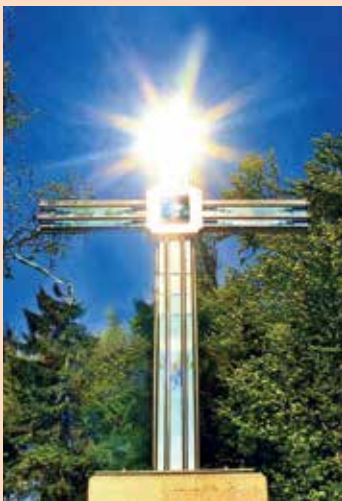
Řeka Schwarzach vede naše kroky při objevování česko-bavorského kulturního dědictví: Od prameniště v Českém lese míjí rozvaliny starých mlýnů, brusíren skla a pilařských závodů, vine se kolem bývalého kláštera Schönthal a zavede nás až za stále živou pivovarnickou kulturou ve dvou bavorských pivovarech.

Údolí řeky Schwarzach je krajina plná energie: Schwarzach se vlévá do tří jezer, která původně sloužila k získávání elektrické energie a ochraně před povodněmi, dnes jsou tato jezera doslova perlami rekreační oblasti Wadmünchen. K odpočinku přímo vybízejí: Po klidné procházce kolem Stříbrného jezera můžete přespat na přírodním tábořišti. Naopak akce Vás čeká v lanovém parku a na lesním zážitkovém hřišti u Perlového jezera a u Eixendorfského jezera vřele doporučujeme návštěvu Hornofalckého muzea řemesel. V létě tedy dostatek příležitostí k osvěžující koupeli, atraktivní prostředí Vás čeká též v rekreačním středisku Babylon u Domažlic.





P
roud
jedné řeky



Setkání Čech a Bavorska na nejvyšší úrovni

... na vrcholu smyslů

Vrcholky hor jsou zde proto, abychom si na konci dlouhého výstupu mohli vychutnat ten nejlepší výhled. A upřímně, co je krásnější, než vyjít až nahoru a zažít ten povznášející pocit? Krajina nám leží u nohou a před očima se nám otevírá pohled do dále.

Sousední regiony Chodsko a rekreační oblast Waldmünchen dávají prostor jedinečným česko-bavorským setkáním, nechybí krásné výhledy a hned několik milých překvapení: umělecká díla ze skla, zříceniny hradů, rozhledny a skalní útvary.

Všechny vrcholy, i naši „tisícovku“ – Čerchov, dobudou bez problémů jak rodiny s dětmi, tak zdatní senioři. Kdo si chce tento vrcholný zážitek opravdu dobře užít, vybere si některou z našich tras pro horská kola. Na stezkách různé náročnosti překročíte hranici tam i zpět. Dobrodružství v kopcích volá!





Ausblick nach
Südtirol im Wald



*D*obývání vrcholů



Historie a historky z okolí Čerchova

Kolem Čerchova je historie stále na dotek, jen musíme chtít hledat její stopy: Zříceniny hradů a hradní věže jsou pozůstatkem rytířského středověku. Kdo se vydá na objevitelskou pouť do příhraničních česko-bavorských hvozdů, objeví například „zaniklé vsi“, zkamenělé svědky dávné sklářské historie a osudů lidí po druhé světové válce. A nad vším bdí Čerchov, dřívější vojenské sídlo z dob studené války.

Tradice pro nás znamená i vyprávění „historek“. Díky historickým exteriérovým divadelním hrám „Pandur Trenck před branami Waldmünchenu“ a „Guttensteiner“ historie na scéně stále znovu ožívá. Kulturní zážitek Vás vtáhne do dějin.

Láska k historii se odráží i v naší jedinečné síti česko-bavorských muzeí: řemesla, umění, příběh chodské rebelie, historie místních hasičských sborů, vývoj dřevorubectví či všední den v příhraničí - to jsou jen některá z témat. Stará tradice je stále místy živá – sklářské umění v Gibachtu, výroba a zdobení keramiky na Chodsku, paličkování nebo pálení milíře (každoročně ve Waldmünchenu a příležitostně i v Peci pod Čerchovem v rámci Dřevorubeckých slavností). Přípomínkou významné historické mezinárodní poštovní cesty je Stará pošta v Klenci.





Hledání kořenů

Rekreace v Čechách i Bavorsku

... v srdci Evropy

Oblast kolem Čerchova se pozvolna stává jednotnou česko-bavorskou rekreační oblastí - bez hranic a v srdci Evropy. Bavorský a Český les se tu již dávno nepotkávají jako dvě hraniční bariéry, nýbrž jako rozmanitá krajina s krásnou přírodou, která je zdrojem společné kultury, hudby, gastronomie i historie.

Evropa se sjednocuje a region na úpatí Čerchova má v tomto procesu výhodnou polohu: v centru os Mnichov – Praha (na každý směr 180 km) a Regensburg – Plzeň (na každý směr 80 km), co by kamenem dohodil je odsud do Chamu a Domažlic, chodského městečka s tisíciletou historií.

V druhé polovině 13. století nechal král Přemysl Otakar II. vybudovat toto hrazené město, jehož středověký půdorys je dodnes zachován. Dominantou náměstí je 56m vysoká a ze své osy vychýlená kulatá věž arciděkanského kostela. V Chodském hradě sídlí Muzeum Chodska.





*B*ez
hranic

POZNÁNÍ .TURISTIKA.ZÁŽITKY

V naší česko-bavorské rekreační oblasti Vás rozhybáme! **Ze sedla trekingového i horského kola můžete krajem projíždět křížem krážem hned po několika značených trasách** – náročných i lehčích, krátkých i delších. Nebo se vydejte po cyklotrase údolím řeky **Schwarzach/Černého potoka**, kolem přehradních jezer, přes hranici, do kopců - každý si tu přijde na své. S elektrokolem si tento výlet obzvláště vychutnáte.

Pěší turistika a Nordic Walking – to jsou dva sporty, pro které u nás naleznete optimální podmínky: nádhernou lesní krajinu, jezera, fantastické vyhlídky. Svůj oblíbený sport můžete do sytosti provozovat přímo na stezkách k tomu určených či na množství dalších turistických stezek.

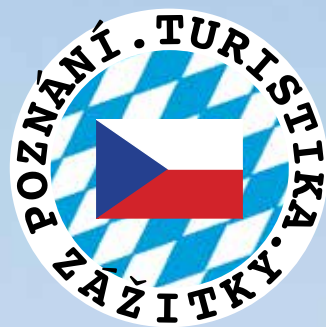
Ani přátelé zeleného sportu u nás nepřijdou zkrátka! **Dvě špičková 18jamková golfová hřiště**, zasazená do úžasné krajiny Bavorského lesa, čekají, až si na nich zahrajete! Navíc, jsou vhodná i pro začátečníky, svůj švih si zdokonalíte pod vedením instruktora golfu.

Mezi **motorkáři** se region kolem Čerchova považuje za tajný tip. Pestrá, klidná krajina bez hustého provozu, zato s mnoha pamětihodnostmi a zajímavostmi je pro vyznavače silných strojů optimální.

Rybáři, pozor: Povodí Schwarzach a přehradní jezera jsou pro Vás pravým Eldorádem! I na rybníku u Klenčí naleznou rybáři svůj klid a dobrý úlovek. A kdo se raději na svět dívá z koňského hřbetu, bude o něj skvěle postaráno v jezdecké škole resp. na statcích s chovem koní.

Tip: Máte chuť na přeshraniční „expedici“ pod odborným vedením - nebo pohodlný výlet na elektrokole? Na stránkách www.waldmuenchner-urlaubsland.de najdete naši rozmanitou nabídku.





Budte
aktivní
a fit



Vypněte a užívejte si

Pryč od stresu a hektického života, při hledání klidu, uvolnění a času pro sebe se dovolená skvěle hodí, když chce člověk vypnout. Spojte blaho pro svou tělesnou schránku se svěžím ovzduším rozsáhlého lesního regionu a využijte čas k regeneraci.

Sauny, hospůdky, masáže – mnoho míst, od parků vodní zábavy „AquaFit“ a „Freizeitwelle“ až k soukromým poskytovatelům, jako jsou fitness a kosmetická studia, je příslibem skvělé relaxace a požitku.

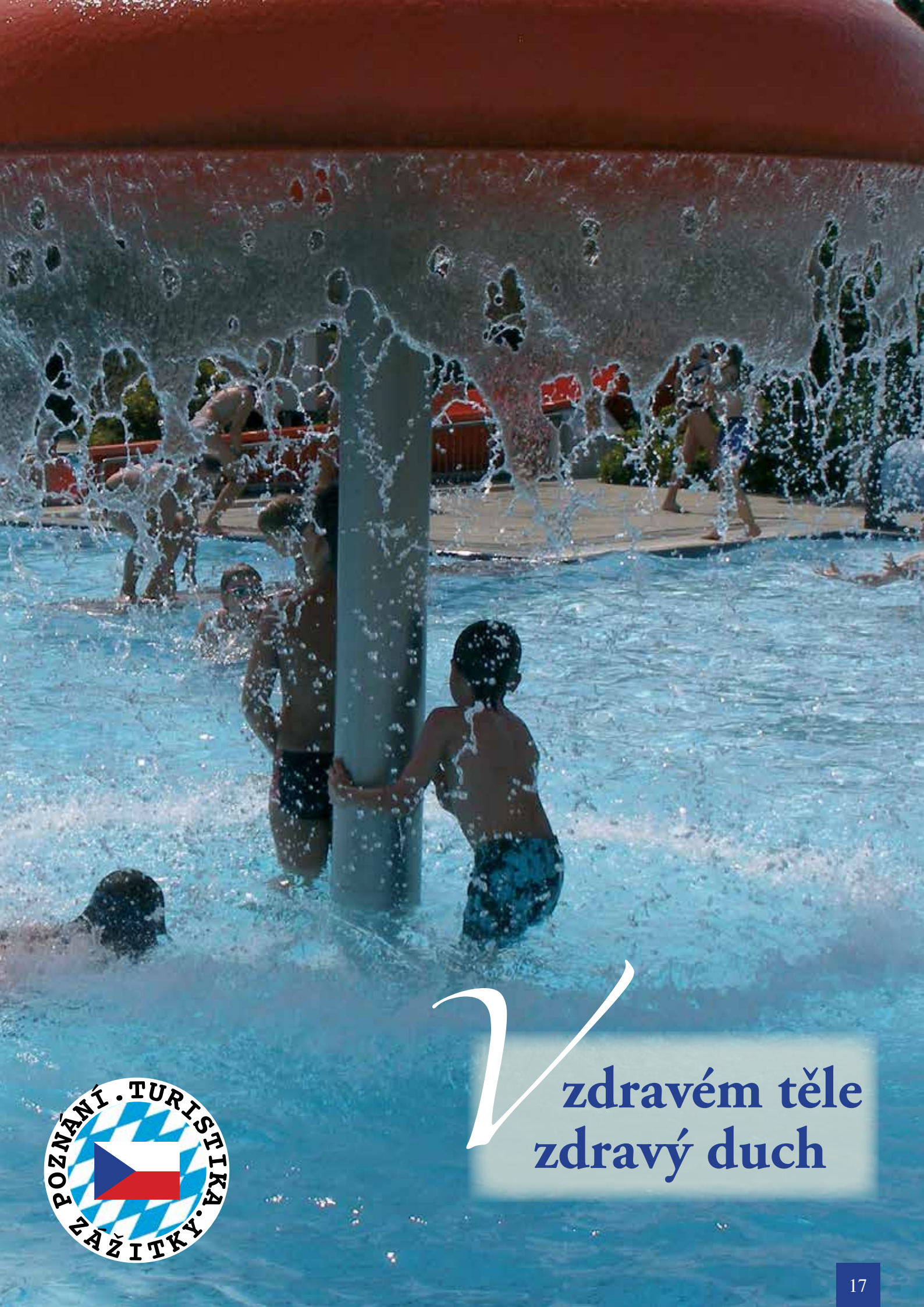
A co takhle Ayurvéda v srdci Bavorského lesa? Indická věda o těle, duchu a duši Vám pomohou k tělesné pohodě. Prostě to vyzkoušejte.

Účinné a lety prověřené: učení faráře Kneippa pomáhá i ve 21. století. Máte dostatek možností, jak je vyzkoušet. Třešničkou na dortu pak může být Meranpark v Gleißbergu, kde Vám budou příjemně mravenčit chodidla na masážní cestě reflexních zón.

Udělat tělu dobře znamená i **užívat to nejlepší z přírody**. Produkty od farmářů nebo moudra našich bylinářek nám ukazují, jak lze zdravě žít každý den. Dobrá, regionální kuchyně se postará o kulinářský zážitek.

Tip: Odvezte si speciální „zážitek z venkova“: Pod odborným vedením se naučíte poznávat léčivé byliny, vyzkoušíte si práci na zahradě, upečete si chléb v dřevěné peci, popustíte uzdu své fantazii při barvení látek anebo si můžete prohlédnout vísku zásobenou čistou bioenergií. Na www.landerlebnisreisen.de naleznete naši aktuální nabídku farem.





✓
zdravém těle
zdravý duch



U nás se děti vyřádí

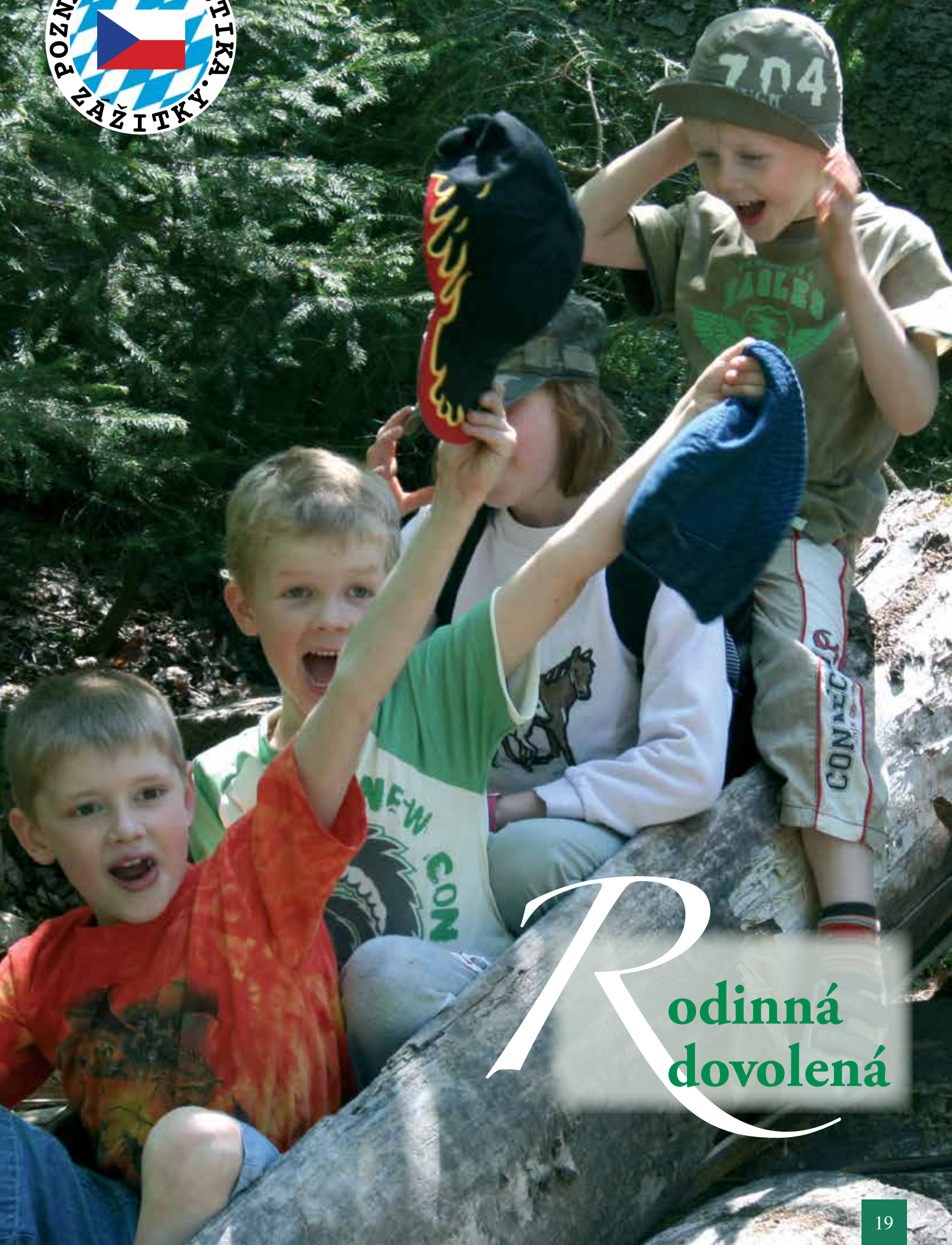
Doba dovolené – čas pro rodinu. Prožijte se svými nejbližšími úžasné dny v pestré přírodě. Waldmünchen byl oceněn **pěti medvídky jako místo ideální pro pobyt dětí** – skvělé místo pro rodinnou dovolenou! Zabavíte se na koupališti Babylon u Domažlic, u Perlového jezera se příjemně osvěžíte, rozpohybujete se v lanovém parku a děti budou nadšené ze zážitkového hřiště „Loupežnické doupě“. Ve vodním parku AquaFit se v krytém bazénu zabaví celá rodina. Stříbrné jezero se svou okružní procházkovou trasou u Treffelsteinu, Meranpark s hřištěm v Gleißenbergu, zřícenina hradu Schwarzenburg u Rötzu, zimní stadion v Domažlicích – zde všude můžete prožívat svou rodinnou dovolenou.

V rámci **prázdninového programu pro děti mohou děti** (ale i rodiče) poznat region z nové stránky. Na nejrůznějších akcích Vám například včelař přiblíží svou práci, dozvíte se, jak se staví milíř nebo jak se daří bobrovi v povodí řeky Schwarzach. Lidé z regionu připravují zajímavou nabídku nejrůznějších akcí po celý rok.

Rádi Vás přivítají srdeční hostitelé! **Bavorské podniky vyznamenané „medvídky“** a množství **prázdninových penzionů na statcích** Vám zajistí nezbytný odpočinek v době dovolené. Krmení telátek, kočičí pohlázení, jízda traktorem, hra na seníku ... Zažijte se svou rodinou život na venkově nebo prostě dejte své duši jen tak odpočinout.

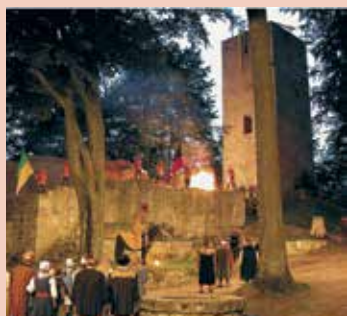
Tip:

Pro nezapomenutelné zážitky v dětském ráji rekreační oblasti Waldmünchen nabízíme „medvídkové paušální balíčky“ – naši hostitelé se na Vás těší!



Rodinná dovolená

Poznejte lidi, poznejte své sousedy



Opravdu nabitý program nabízí letní měsíce červenec a srpen, kdy do waldmüchenské rekreační oblasti vmašírují hordy pandurů a loupeživých rytířů – je totiž čas festivalů! „Pandur Trenck před branami Waldmüchenu“ a festival ve Schwarzenburgu u Rötzu s pohádkovou inscenací „Guttensteiner“ Vás vtáhnou do historie regionu. Přijďte se podívat na festivalové hry odehrávající se v úžasných exteriérech, dotkněte se jejich kouzla a nechte se unášet místní atmosférou a neopakovatelným kouzlem.

Po celý rok hýčkají kulturní programy smysly svých návštěvníků – opravdu jedinečnou atmosféru však mají letní koncerty pod širým nebem, jakož i národopisné a folklórní slavnosti. Hudba, kroje, tradice a lidové umění jsou odjakživa důležitou součástí české a bavorské kultury: společná pěvecká vystoupení, koncertní řada „Hudba bez hranic“ nebo chodská národopisná slavnost „Výhledy“ v Klenčí jsou příkladem toho, že každý je hrdý na svou kulturu a rád se podívá, co se děje u sousedů.

V zimě se o kouzelnou atmosféru adventních dní starají předvánoční trhy v celém regionu.

Jak chutná historie? Na zážitkové prohlídce v nejstarším rodinném pivovaru ve východním Bavorsku (Rhanerbräu v Schönthalu) nebo na návštěvě v družstevním pivovaru v Rötzu poznáte, co je to opravdová pivní kultura. Zajímavé prohlídky nabízí rovněž plzeňský pivovar.

Tip:

Navštivte jeden z mnoha tradičních festivalů – Chodské slavnosti a Vavříneckou pouť vždy v polovině srpna v Domažlicích – vychutnejte si kouzlo tradiční hudby, krojů a tance a dejte si k tomu typický chodský koláč a dobré pivo, zaposlouchejte se do zpěvu ponocného a hlasu pověžného – neodmyslitelné součásti letní atmosféry Domažlic...





**Festivity
& kultura**



Pohodové zimní sportování

Třpytivá zasněžená krajina, stromy jako s cukrovou polevou a lesní ticho – příroda odpočívá.

Zima na Chodsku a v rekreační oblasti Waldmünchen znamená pohyb, aktivitu a to nejlepší ze zimního období: zimní sportování!

Připravít, pozor, jedeme!

Oblast přeshraničních běžeckých tras mezi Gibachtem a Čerchovem patří mezi ty nejatraktivnější v Bavorském lese. Napojit se můžete na bavorské i české straně a vybrat si lze z běžeckých tras různé obtížnosti a délky.

Malí lyžaři, pozor: naše sjezdovky na Sádku a v Althütte u Waldmünchenu jsou určeny pro nerušené obloučky lyžařského dorostu, rodin i začátečníků.

Obavy z dlouhého čekání u vleků mít nemusíte!

I milovníci sněžnic, zimní turistiky a saní zde najdou přesně to, co hledají.



Tip:

Lyže na běžecké lyžování i sjezd, sánky, jakož i sněžnice si můžete pohodlně vypůjčit v turistickém středisku ve Waldmünchenu!



Zima pod Čerchovem

Kontaktní údaje:

Informační středisko
Klenčí pod Čerchovem
Klenčí pod Čerchovem 118
345 34 Klenčí pod Čerchovem
Tel. 00420/379 795 325
Fax. 00420/379 795 026
www.chodskaliga.cz
is@klenci.jz.cz

Turistické a informační středisko
Waldmünchen
Marktplatz 16
93449 Waldmünchen
Tel. 0049 (0) 99 72/3 07 25
Fax 0049 (0) 99 72/3 07 40
tourist@waldmuenchen.de
www.waldmuenchen.de

